

## Näyte 66: Itkusanojen merkityksiä, kertoen (Paatene)

Haastattelija: Kun it'etäh, e- eänellä, niin siinä sanotah `kajon´, kajon... Mi on se kajon?

Haastateltava: Kajon en mie tijä, voi sanuo, mi on se kajon. Ei oo sanottoa, ei en itket kajo... Kajo vain... Se... Mi kai sanotah, kajo vain tän on znacit, tullu libo migä kajo... Se sanotah vain, kajonnoo. Tän tullu ken, ken ku tulloo, ni se niin sanotah, kajo on tullun ti´än... Eänel itkiessä...

Haastattelija: Eänel itkiessä ei sua sanoa, sto tata i toatto, ei muamo... pidäy sanua toizin sanoin...

Haastateltava: Toizeh... Toattoa sanotah `kallis hyväzeni´, no... A muamo sanotah armaz mamazeni, no...

Haastattelija: No čikkuo kuin sanottih?

Haastateltava: Čikkua sanotah kalleheni armozeni kannettu... no... Veikkuo sanotah kalleheni päiväzeni kazl'ane... no...

Haastattelija: Mies, oma oma muzikka kuin?

Haastateltava: No omua muzikkua sanotah mielin ottamien omena, no...

Haastattelija: No omia- omat lapset kuin... kuin niidä jesli niillä itköy...

Haastateltava: Ka niillä itköy omani kazvatetut kazl'azet libo kanazet libo kuin kajo... Vačoista voalitut... Nyt it'etäh nii...

Haastattelija: No kui oli vävy, kydy, nado, kui niillä sanottih?

Haastateltava: Da niidä mie vel´ en muista kui sanotah... En malta ni, mie kun malttazin iänel itkie, a mie itkizin paremmin, niinku näil miula sanuo... no... Ukon kauti kun ollou nadoni sanotah... se mielin ottamien n- omenan kautti koskovani, nadozeni... No niin itetäh... no...

## **Metatiedot:**

Tekijä: Haastattelijana PV, haastateltavana OS

Omistaja: Kotimaisten kielten keskus (Kotus)

Käyttöehto: Muu käyttöehto: Äänitettä ei saa luovuttaa edelleen, muokata tai äänitteen sisältöä julkaista sitaattioikeutta laajemmassa määrin.

Äänitettä koskevat arkiston käytösäännöt

[https://www.kotus.fi/palvelut/arkistot/nauhoitearkiston\\_kayttosaannot\\_ja\\_aineiston\\_tilaaminen](https://www.kotus.fi/palvelut/arkistot/nauhoitearkiston_kayttosaannot_ja_aineiston_tilaaminen)

Ladattavuus: Ei

Lähde: Suomen kielen nauhoitearkisto, 10155\_1bz, Kotimaisten kielten keskus